



Euskal Herria Anitzarentzat

ADOSTASUNAK

CONSENSOS PARA LA EUSKAL HERRIA DIVERSA.

Jatorri aniztasuna & lan eskubideak

Diversidad de orígenes y derechos laborales

Jatorri aniztasuna & lan eskubideak

Bizia, izakienabereziki, hein haundibatean elkarrekikomendekotasunean dago oinarritua. Pertsonak elkarren beharra daukagu. Zaindu eta zainduak izan. Egoera bereziak salbuetsirik, ez genuen bakardadean luze iraungo.

XIX. mendean, Charles Darwinek izaki bizidunen eboluzioaren teoria argitaratu zuen, hautaketa naturalaren bitartez, espezie bakoitza bere ingurunera ondoen egokitzea saritzen zuena. Ordurako "darwinismo sozial" kontzeptua hedatzen hasia zen, eboluzioaren teoria modu maltzur batean erabiliz, indartsuenaren nagusitasuna ezartze xede zuena. Baliabide naturalen kontrola eta norbanakoaren ongizatea helburu izango zituen gizarte lehiakor etengabea (etnikoa, nazionala, klasezkoa), merkatu libreak, kapitalismoak, ekoizpen aukera hoberenak hautatuko zituen horrela.

Diversidad de orígenes y derechos laborales

La vida, la humana muy en particular, es profundamente interdependiente. Las personas nos necesitamos las unas a las otras; cuidar y ser cuidadas. Salvo situaciones muy especiales, no duraríamos mucho en soledad.

A mediados del siglo XIX, Charles Darwin publicó su teoría sobre la evolución de los seres vivos, mediante la selección natural que premia la mejor adaptación de cada especie a su medio. Ya por entonces se empezó a acuñar el término "darwinismo social" que, aplicando de modo abyecto la teoría evolutiva, pretendía la supremacía del más fuerte, en una sociedad en permanente competencia (étnica, nacional y de clase) por los recursos naturales y el bienestar personal, en la que el libre mercado, el capitalismo, seleccionaría las mejores opciones productivas.

Gaur, neoliberalismoak, kapitalismoaren aurpegi basatiak, "darwinismo sozialaren" kontzeptua berrreskuratu nahi du bizi dugun krisi egoera honetan. Iruzur bat da. Biziraupenaren oinarria elkartasuna da, eta elkartasuna de ere tirania horri aurre egiteko modurik eraginkorrena.

Euskal Herrian 11 Kolore:

- Euskal Herrian bizi den edonor, jatorri bat izan edo bestea izan, lana izan edo ez izan, guztiak gara beharrezkoak. Guztiok daukagu elkarren beharra egoera bidegabe honi buelta emateko.
- Elkarrekin pairatzen dugu sistema neoliberalen ematen den abarastunaren banaketa desorekatua, non inmigrazioa neurri handi batean, injustizia horren ondorioa den. Horrela, pertsona guztien eskubideen alde borrokatzea ezinbestekoa da, gizarte justuago eta solidario baten bidean urratsak emateko eta norberaren bizi proiektua aukera berdinetan garatzeko, inposizio edo mugetatik harata-go. Non inor ez den behartua egongo bere herria borondatearen aurka uztera.
- Soldatapeko lanetan, pertsona guztiok eskubide eta lan baldintza berdinak izan behar ditugu. Euskal Herrian lanean ari den edonorren aurka ezin da jatorriaren araberako inongo bazterketarik eman, ez hitzarmenetan, ez hautatik kanpo ere. Berri ona da beraz, kanpotik etorri denarentzat gure artean lana bertakoen baldintza berdinetan topatzea. Baina berri ona da baita hemengoentzat ere; batzuen lan eskubideen murrizketak onartzea, soldatak barne, guztion pobretzea ekartzeaz gain kapitalaren onura izango den zatiketa sortzen baitu.

Hoy, el neoliberalismo, la actual y brutal cara del capitalismo, quiere recuperar el darwinismo social, al grito de "sálvese quien pueda". Es un engaño. La colaboración solidaria es la base de la supervivencia y, también, el mejor modo de hacer frente a la tiranía del poder.

"Euskal Herria, hamaika kolore", todos los colores en Euskal Herria.

- Ninguna persona que viva en Euskal Herria, proceda de donde proceda, tenga empleo o no, es prescindible. Todas y todos nos necesitamos para darle la vuelta a esta injusta situación.
- Sufrimos conjuntamente un sistema neoliberal de desigual reparto de la riqueza, donde las migraciones son, en gran medida, consecuencia de esta injusticia. Así, es fundamental luchar por la igualdad de todas las personas y avanzar hacia una sociedad más justa y solidaria, en la que en igualdad de condiciones podamos desarrollar nuestro proyecto vital, al margen de toda frontera e imposición. Y donde nadie se vea en la tesitura de migrar de modo forzoso.
- En el trabajo asalariado las personas debemos tener los mismos derechos, las mismas condiciones laborales; no puede haber discriminación alguna, ni en los convenios, ni fuera de ellos, a causa del origen de quien está trabajando en Euskal Herria. Es bueno, obviamente, para quien, proveniente de fuera ha logrado encontrar empleo aquí. Pero también lo es para las personas autóctonas; admitir la rebaja de las condiciones laborales de una parte, salario incluido, lleva al empobrecimiento paulatino de todos y de todas, además de generar una división que solo beneficia al capital.

- Jada prekarizatua dagoen lan merkatuan, etorkinen errealitatea are gordinagoa da. Sarritan kontratatzen dituzte partikularrek esku-lan merke moduan, edota enpresetan ere, beren lan eskubideak urratuz. Egoera horren aurrean gainera isilik egotera behartuak daude atzeritartasun lege zorrotzaren aurrean beren egoera espaniar estatuan erregularizatzerako orduan. Izaera sozial eta laboralak ditzuten inposaketa hauek, gizartearen erantzuna eskatzen dute eta erantzun horrek zehatzagoa behar du izan sindikatuen kasuan. Harreta berezia eskeiniz etorkin populazioaren %50a osatzen duten emakumeei.
- Eta lanaren eremutik kanpo, eskubideak ere baldintzarik gabekoak eta unibertsalak izan behar dira. Lana izan edo ez izan, Euskal Herrian bizi denak bizitza duin bat izateko bitartekoak eskuratzeko eskubidea du.

Euskal Herri hobe baterantz:

Pertsona guztiak harro egongo garen herri bat nahi dugu, inor ez delako inor baino gehiago, eta bertan bizi garenok bizi baldintza on bat izaten, munduko edozein lekutan ere horrela izatea laguntzen dugulako.

Euskal Herria, 11 kolore; kolore guztiak Euskal Herrian, kolore guztietako pertsonak. Orokorrean bai baina baita lan munduaren esparru ezberdinetan eta etxeetan ere. Eskubide berak eta betebeharrak, guztion artean herri justuago eta askeago bat eraikitzeko, pertsona justuez eta askeez osatutako herria eraikitzeko. Azken batean Euskal Herri hobe bat eraikitzeko.

- En un ya de por sí precarizado mercado de trabajo, la realidad es aún más dura para las personas inmigrantes. Con demasiada frecuencia, son contratadas por empresas o particulares como mano de obra barata con sus derechos vulnerados. Y además se ven obligadas a guardar silencio dada la restrictiva legislación de extranjería a la hora de “regularizar” su situación en el Estado español. Sufren imposiciones de índole laboral y social a las que debemos dar una respuesta social general y más específica en el ámbito sindical. Con una mirada especial a ese 50% de la población inmigrante que es femenina.
- Y fuera del empleo, también los derechos tienen que ser universales e incondicionales. Quien vive en Euskal Herria, con o sin empleo, tiene derecho, incondicionalmente, a disponer de los medios suficientes para llevar una vida digna.

Hacia una Euskal Herria mejor

Queremos un país en el que todas las personas podamos sentirnos orgullosas, porque nadie es más que nadie, porque quienes vivimos aquí llevamos una buena vida y colaboramos en que así lo sea en el resto del planeta.

Euskal Herria, 11 kolore; todos los colores en Euskal Herria, personas de todos los colores. En general y también en los mundos del trabajo, en los tajos y en los hogares. Los mismos derechos y los mismos deberes, para construir, entre todas, entre todos, un país libre y justo, un país de personas libres y justas. En definitiva, una Euskal Herria mejor.